

Kobra 430TS



-  Distruggidocumenti
-  Shredder
-  Schriftgutvernichter
-  Destructor De Documentos
-  Destructeur De Documents
-  Уничтожитель Бумаг

Libretto D'istruzioni
Operating Instructions
Betriebsanleitung
Instrucciones De Manejo
Mode D'emploi
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

E

1. ADVERTENCIAS - IMPORTANTE

ANTES DE PONER EN MARCHA EL APARATO, ES NECESARIO LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS

-Antes de enchufar el aparato controle que el voltaje y la frecuencia de la red correspondan con los datos de la placa colocada en la máquina

DESENCHUFE LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

**-AVANTES DE CAMBIAR O VACIAR LA BOLSA DE RECOGIDA DE PAPEL
-ANTES DE EFECTUAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN
O DE INTERVENIR EN LAS PARTES INTERNAS DE LA MÁQUINA**



CONSULTAR EL MANUAL



¡ATENCIÓN!
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



MANTENER ALEJADOS
DE LA EMBOCADURA, CORBATAS U OTROS
COLGANTES



NO INTRODUCIR LAS MANOS POR LA
EMBOCADURA DEL
GRUPO DE CORTE



NO PERMITA QUE LOS NIÑOS
UTILICEN EL APARATO



MANTENER EL CABELLO LARGO ALEJADO
DE LA EMBOCADURA



NO UTILIZAR PRODUCTOS O LUBRICANTES DE
AEROSOL

F

1. ATTENTION - IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHÉ.

-Vérifier si la tension électrique et la fréquence indiquées sur la plaque du constructeur placée sous la machine sont les memes que votre alimentation électrique.

DEBRANCHER LA PRISE ELECTRIQUE DE LA MACHINE:

**-AVANT DE CHANGER OU DE VIDER LE SAC
-AVANT CHAQUE MAINTENANCE OU REPARATION
-AVANT D'OUVRIR LA MACHINE EN CAS DE REPARATION**



SE REFERER AU MODE D'EMPLOI



ATTENTION!
MESURES DE SÉCURITÉ



TENIR ELOIGNES DE LA FENTE
D'INTRODUCTION LES CRAVATES OU AUTRES
OBJETS PENDANTS



NE PAS METTRE LES MAINS DANS LA FENTE
D'INTRODUCTION OU LE BLOC DE COUPE



NE PAS AUTORISER LES ENFANTS A SE
SERVIR DE L'APPAREIL



TENIR ELOIGNES DE LA FENTE
D'INTRODUCTION LES LONGS CHEVEUX



NE PAS UTILISER D'AEROSOLS

RUS

1.ВНИМАНИЕ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ШРЕДЕРА:

- Проверьте, чтобы напряжение и частота Вашей электрической сети соответствовали значениям, указанным на наклейке на аппарате;

ОТСОЕДИНЯЙТЕ ШНУР ПИТАНИЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

Перед тем как опустошить корзину для отходов ;
- Перед снятием режущего БЛОКА с КОРПУСА ШРЕДЕРА;
- Перед каждой переустановкой или сервисной операцией ;
- Перед разборкой для ремонта .



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



внимание!
меры предосторожности



избегайте попадания в приёмный
слот галстуков, ювелирных
украшений и тд.



избегайте попадания в приёмный
пальцев рук



запрещается использование
уничтожителя детьми

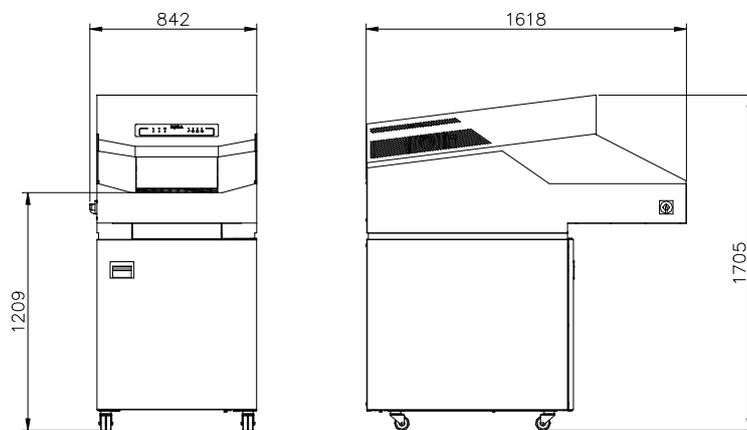
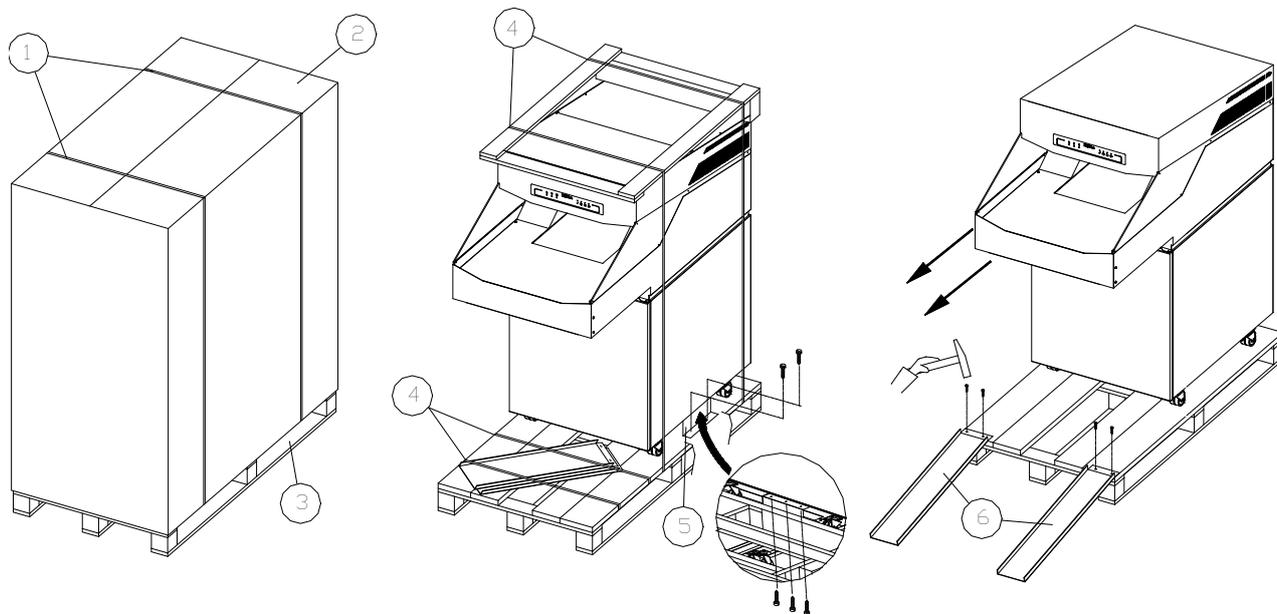


избегайте попадания в
приёмный слот длинных волос



не используйте аэрозольные смазки

2. TAV. A / ABB. A / TABLA A / РИС. А



3. EMBALLAGE ET INSTALLATION

Prendre connaissance de ce manuel vous permettra d'obtenir les meilleures performances de votre KOBRA 430TS.

INTRODUCTION

Le destructeur est livré emballé, sur une palette en bois afin d'éviter les dommages occasionnés durant le transport.

Vous aurez besoin:

- De pinces ou de ciseaux
- D'un marteau
- D'une clé de 13
- D'une clé Allen de 5

EMBALLAGE - TAV.A

Utilisez la pince ou les ciseaux afin de couper le cerclage (1) et enlevez le carton (2) de la palette (3).

Votre destructeur est maintenant attaché à la palette par plusieurs cerclages de sécurité (4) et barres de transport (5). Coupez les cerclages de sécurité (4) et déplacez les barres de transport (5) en dévissant les vis comme indiqué, pour cela utilisez la clé Allen de 5.

Fixer les rampes (6) sur la palette comme indiqué sur la photo. Il est recommandé que deux personnes au moins manœuvrent le KOBRA 430TS.

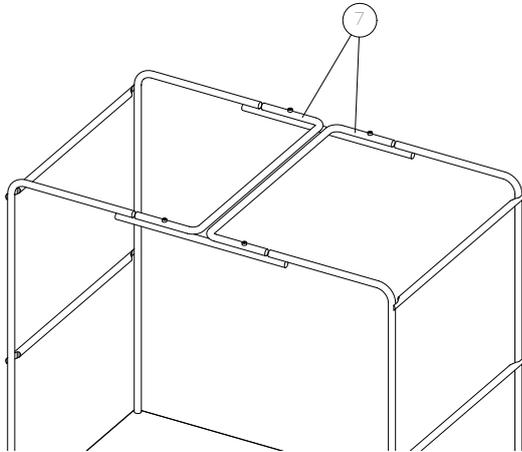
Vous pouvez maintenant pousser le KOBRA 430TS pour le faire descendre de la palette.

INSTALLATION

Utilisez une prise de courant facilement accessible.

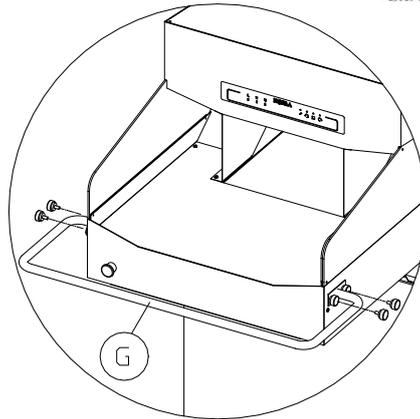
Une fois que le destructeur a été descendu de la palette, ouvrez la porte avant et sortez le chariot de la poubelle à papier.

Le chariot de la poubelle peut être équipé de 2 fois 1 sac à un seul sac en déplaçant simplement les supports (7).



Installez le sac correspondant au destructeur et assurez-vous que celui-ci est rabattu sur au moins 20 à 30 cm autour du cadre.

Glissez le chariot de la poubelle équipé du sac dans le destructeur et fermez la porte.



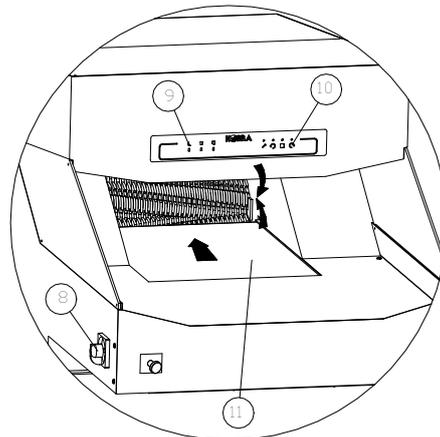
La barre de sécurité (G) doit être fixée sur le destructeur grâce à des pommeaux à visser; la barre est un élément non seulement pour assurer la distance adéquate entre le bloc de coupe et l'utilisateur/-trice, mais pour faciliter le déplacement du destructeur même.

3.1 CONNEXION AU COURANT ELECTRIQUE

Le KOBRA 430TS est livré entièrement câblé dans une version 4 phases + la terre pour 380-415V ou alors dans une version 3 phases + la terre en 220V (USA, Canada, Japon), ce câble doit être connecté à une prise standard normalement utilisée dans le pays où est installé le destructeur.

Branchez le câble du destructeur au courant principal.

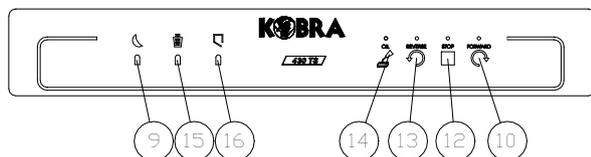
Sur le côté gauche de la machine se trouve l'interrupteur principal (8), placez le bouton de "0" à "1" et vérifiez que la diode (9) du panneau de contrôle fonctionne, appuyez sur le bouton FORWARD (10) du panneau de contrôle et vérifiez visuellement le tapis convoyeur (11) et les lames de coupe qui doivent fonctionner dans le sens indiqué sur le dessin ci-dessous.



Si le tapis convoyeur et les lames de coupes tournent dans le sens opposé au dessin, demandez à un **électricien qualifié** de modifier la séquence R-S-T du câble de votre machine.

4. PANNEAU DE CONTROLE

Votre KOBRA 430TS est équipé de la technologie écran tactile dont bénéficie votre panneau de contrôle. Effleurez simplement le panneau de contrôle pour activer les fonctions de votre machine.



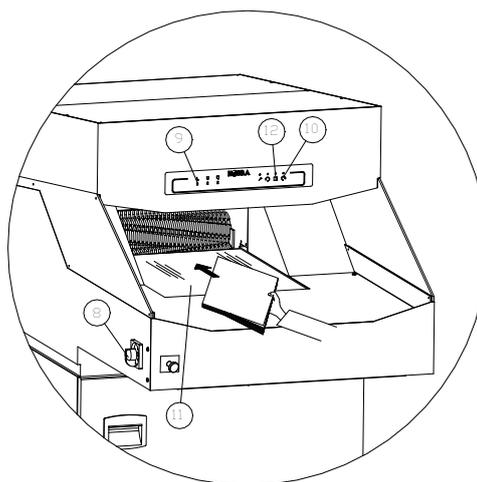
| | |
|--|---|
| | <p>FORWARD: Touchez le bouton FORWARD (10) et la machine mettra en fonctionnement le tapis convoyeur ainsi que les lames de coupe.</p> |
| | <p>STOP: Touchez le bouton STOP (12) et la machine s'arrêtera immédiatement.</p> |
| | <p>REVERSE: Touchez le bouton REVERSE (13) et la machine fera tourner les lames de coupe dans le sens inverse.</p> |
| | <p>OIL (14): La diode vous avertit qu'il n'y a plus d'huile dans la machine. Pour remplacer le bidon d'huile, référez-vous au paragraphe "REPLACER LE BIDON D'HUILE"</p> |
| | <p>STOP: En cas d'urgence, appuyez sur le bouton STOP (17) pour arrêter toutes les fonctions de l'appareil.</p> |
| | <p>STAND-BY (9): La diode s'allume lorsque le destructeur est allumé mais en attente de fonctionnement.</p> |
| | <p>BAG FULL (15): La diode s'allume lorsque le sac est plein et arrête la machine.</p> |
| | <p>OPEN DOOR (16): La diode s'allume lorsque le porte avant ou arrière est ouverte et arrête la machine.</p> |

5. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Lorsque l'appareil est branché, tournez l'interrupteur principal (8) situé sur le côté gauche de l'appareil de la position "0" à la position "1", la diode (9) s'éclaire.

Votre KOBRA 430TS est maintenant prêt à fonctionner.

Appuyez sur le bouton FORWARD (10) et placez les éléments à détruire sur le tapis convoyeur (11), ils seront automatiquement transportés vers les lames de coupe pour être détruits.



Si vous introduisez trop de papier à la fois, l'appareil s'arrêtera et passera en mode REVERSE afin de libérer les lames. Il s'arrêtera ensuite.

Appuyez sur la touche REVERSE afin que le papier sorte de la cavité de destruction et soit accessible à l'opérateur, relâchez le bouton REVERSE.

Introduisez ensuite une plus petite quantité de papier et appuyez sur la touche FORWARD (10) afin de reprendre la destruction.

Lorsque la destruction est terminée, appuyez sur le bouton STOP (12) du panneau de contrôle pour arrêter la machine. Pour éteindre la machine, tournez l'interrupteur principal de l'appareil de la position "1" à la position "0".

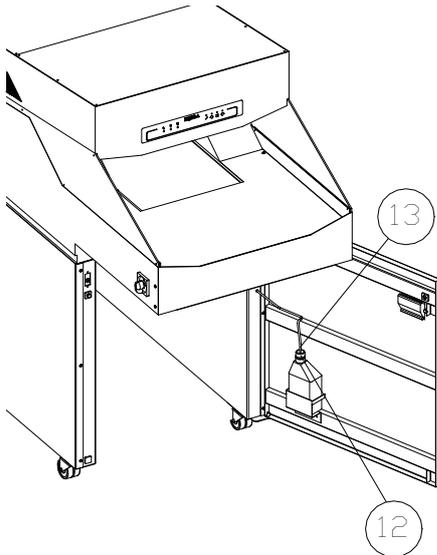
6. FONCTIONS AUTOMATIQUES

Le KOBRA 430TS est équipé des fonctions automatiques suivantes:

- **ARRET AUTOMATIQUE** : dans le cas où le sac est plein ou la porte est ouverte, cela est indiqué par une diode.
- **RETOUR AUTOMATIQUE** : l'anti-bourrage coupe le moteur si trop de papier est inséré par rapport à la capacité de destruction maximum de la machine, placez la machine en mode REVERSE quelques secondes pour libérer les lames.
- **PROTECTION MOTEUR**: Coupe la machine en cas de surchauffe, les diodes 9-15-16 du panneau de contrôle clignotent (*si la protection moteur se met en fonctionnement, laissez l'appareil refroidir 10/15 minutes*). Lorsque les diodes s'arrêtent de clignoter, vous pouvez reprendre la destruction.

LUBRIFICATION AUTOMATIQUE REPLACER LE BIDON D'HUILE

La diode (14) clignote pour vous avertir lorsque le destructeur fonctionne sans huile et que le bidon doit être remplacé. Ouvrez la porte avant, retirez le bidon d'huile vide de son emplacement, dévissez le bouchon (12) et faites glisser le tube hors de celui-ci (13). Prenez le nouveau bidon d'huile, dévissez le bouchon, insérez le tube (13) et vissez fermement le bouchon (12). Remettez en place le nouveau bidon d'huile et refermez la porte.



Votre destructeur est maintenant prêt à fonctionner et les lames de coupe sont lubrifiées. ATTENTION!!! La diode du panneau de contrôle peut continuer de clignoter une fois le bidon remplacé pendant quelques minutes jusqu'à ce que le tube soit totalement rempli d'huile.

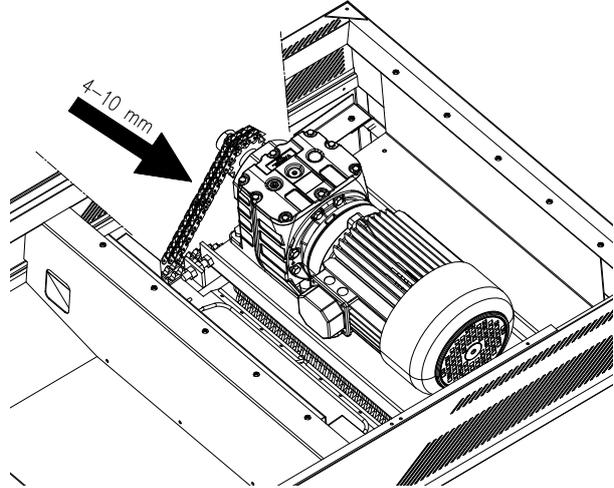
7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Avant d'entreprendre n'importe quelles maintenances, réparations ou manipulations des parties internes de l'appareil, débranchez celui-ci du courant principal.

Le KOBRA 430TS ne nécessite pas de maintenance particulière. Cependant, il est préconisé de remplacer le bidon d'huile dès que la diode OIL du panneau de contrôle s'allume et cela afin d'assurer longévité et fonctionnement optimum du bloc de coupe.

7.1 VERIFICATION DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

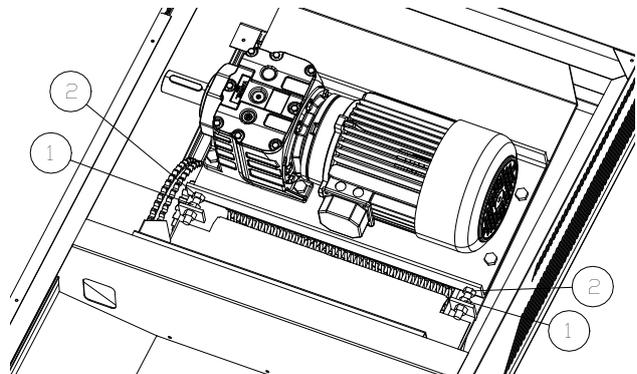
- Démontez le couvercle sur le dessus de la machine.
- Vérifiez que la chaîne est entre 4 à 10 mm de débattement



7.2 REGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Si la chaîne a besoin d'être tendue:

- Démontez le couvercle sur le dessus de la machine.
- Desserrez les écrous (1) et poussez le moteur en serrant les vis (2)
- Vérifiez que la chaîne est entre 4 à 10 mm de débattement (reportez-vous au paragraphe 7.1)
- Resserrez à nouveau les écrous (1)
- Refermez le couvercle sur le dessus de l'appareil.

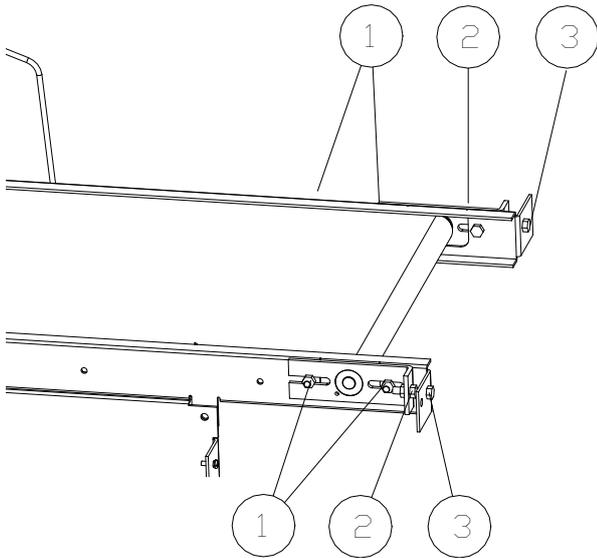


7.3 GRAISSAGE DE LA CHAÎNE ET DES ENGRENAGES

- Démontez le couvercle sur le dessus de la machine.
- Graissez la chaîne et les engrenages avec un lubrifiant adéquat tel K2K conforme à la norme DIN51502/DIN511825.
- Refermez le couvercle sur le dessus de l'appareil.

7.4 TENSION DU TAPIS CONVOYEUR

Le tapis convoyeur doit toujours avoir la bonne tension pour éviter tout glissement pendant le fonctionnement.
Pour tendre le tapis convoyeur :



- Dévisser les écrous hexagonaux (1) sur les côtés droit et gauche du châssis du convoyeur d'alimentation.
- Desserrer les contre-écrous (2) sur les vis de serrage (3).
- Appliquer une tension uniforme sur le tapis convoyeur à l'aide des vis de serrage (3).

ATTENTION! Tendez le tapis convoyeur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de glissement.

Ne tendez pas trop le tapis convoyeur car cela pourrait l'endommager.

- Serrer les écrous hexagonaux (1) et les écrous (2).



Le tapis convoyeur doit tourner en ligne:

Allumez l'appareil et laissez-le tourner à vide pendant 10 minutes.

Durant ce temps, le tapis convoyeur doit tourner en ligne droite. S'il glisse du côté droit ou gauche, l'alignement du tapis convoyeur doit être modifié (Cf. Paragraphe 7.4)

7.5 VERIFICATION DE L'USURE DU TAPIS CONVOYEUR

La surface du tapis convoyeur peut s'user après de longues périodes d'utilisation.

Si des filaments deviennent visibles à la surface du tapis convoyeur, il doit être remplacé.

Pour cela, contactez votre distributeur KOBRA.

7.6 NETTOYAGE DU TAPIS CONVOYEUR

Utilisez un chiffon doux, de l'eau et du savon.

N'utilisez pas de produits abrasifs, de détergents, de solvants ou de l'essence.

8. INCIDENTS

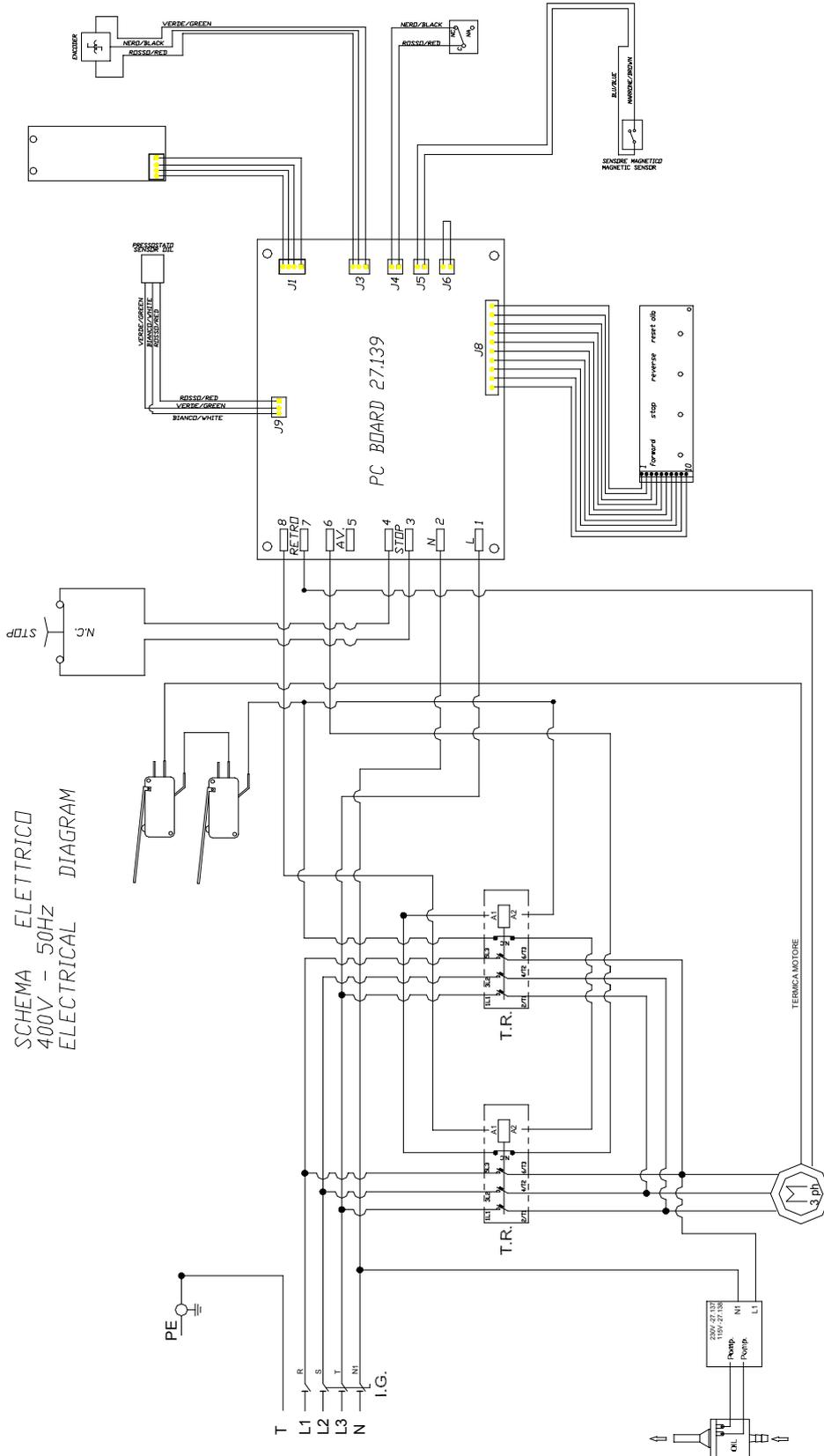


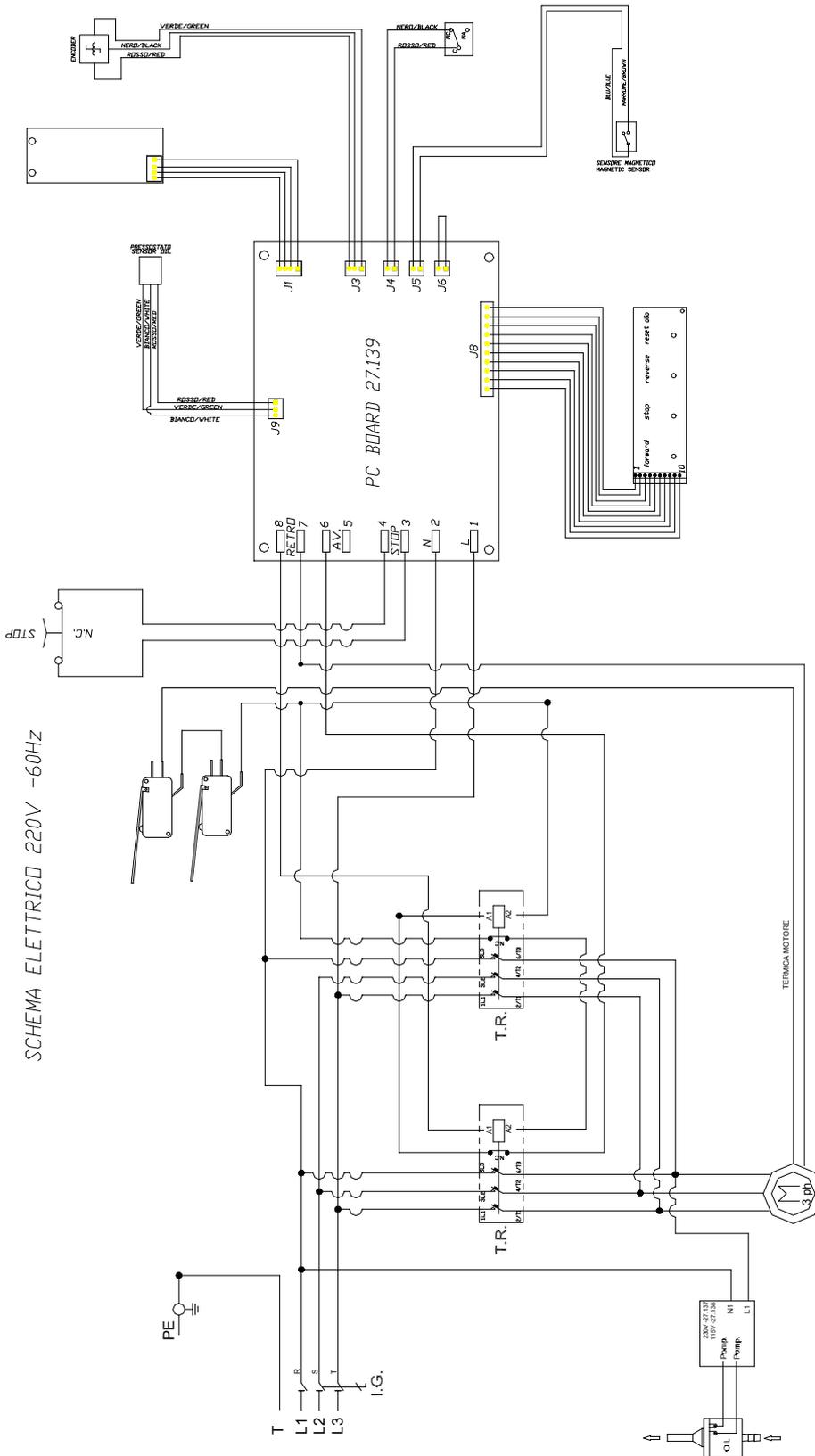
Si vous rencontrez des problèmes avec votre destructeur, prenez connaissance des pannes décrites ci-dessous.

Si vous êtes dans l'impossibilité de résoudre la panne, contactez votre distributeur KOBRA.

Ne touchez pas les parties internes de votre destructeur afin de le réparer. Vous risqueriez un choc électrique important ou des dangers mécaniques ainsi que d'invalider votre garantie.

| PROBLEMES | SYMPTOMES | CAUSES | ACTIONS |
|--|---|---|---|
| Le destructeur ne démarre pas | <ul style="list-style-type: none"> - La diode (9) ne s'allume pas -La diode (15) s'allume - La diode (16) s'allume - Les diodes (9-15-16) s'allument ensemble | <ul style="list-style-type: none"> -L'interrupteur (8) est sur "0" -Le câble d'alimentation n'est pas branché -Pas de courant électrique -Le sac est plein -La porte est mal fermée -Le moteur est en surchauffe, la protection s'est activée | <ul style="list-style-type: none"> - Placez l'interrupteur sur "1" - Vérifiez que la fiche est bien insérée dans la prise -Vérifiez que la prise est sous tension -Changez le sac -Fermez la porte -Attendez 15mn que le moteur refroidisse |
| Baisse significative de la capacité de destruction | <ul style="list-style-type: none"> -La capacité est réduite en comparaison avec la capacité de destruction quand les lames de coupe sont lubrifiées | <ul style="list-style-type: none"> -Les lames de coupe ont besoin d'être lubrifiées | <ul style="list-style-type: none"> -Remplacez le bidon d'huile vide par un bidon plein - Lubrifiez les lames de coupe manuellement en insérant plusieurs feuilles de papier imprégnées d'huile. |





**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE****Conformemente: alla - direttiva LVD 2006/95/CE - direttiva 2004/108/CE EMC**

Il costruttore: ELCOMAN SRL - VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY-
 dichiara con la presente che i distruttori di documenti KOBRA sotto descritti sono conformi alle norme della direttiva LVD 2006/95/CE
 KOBRA serie : K430TS

Le norme applicate sono: EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
Ufficio Tecnico*Cyb 2 Rosa***DECLARATION OF CONFORMITY****In accordance: with - directive LVD 2006/95/CE - directive 2004/108/CE EMC**

The manufacturer: ELCOMAN SRL - VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY-
 Declares herewith that the following paper shredders comply with the standards of the directive LVD 2006/95/CE
 KOBRA serie: K430TS

Applied standards: : EN 60950-1:2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
Technical Office*Cyb 2 Rosa***EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG****Gemäß: EG-Richtlinie LVD 2006/95/CE - EG-Richtlinie 2004/108/CE EMC**

Der Hersteller: ELCOMAN SRL- VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY
 erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebenen Aktenvernichter übereinstimmen mit den Bestimmungen der EG - Richtlinie LVD 2006/95/CE
 KOBRA serie: K430TS

Angewendete Normen: EN 60950-1:2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
Technische Abteilung*Cyb 2 Rosa***DECLARACION DE CONFORMIDAD DE LA CE****Segun: - directiva LVD 2006/95/CE - directiva 2004/108/CE EMC**

El fabricante: ELCOMAN SRL- VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY-
 Certifica que los destructores de documentos a continuacion cumplen las normas de la directiva LVD 2006/95/CE
 KOBRA serie: K430TS

Normas Técnicas: EN 60950-1:2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
Oficina Técnica*Cyb 2 Rosa***DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE****Conformément à la : directive LVD 2006/95/CE - directive 2004/108/CE EMC**

Le fabricant: ELCOMAN SRL- VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY-
 Déclare par la présente que les machines à détruire les documents ci-après sont conformes aux dispositions de la Directive européenne LVD 2006/95/CE
 KOBRA serie: K430TS

Normes appliquées: EN 60950-1:2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
Bureau Technique*Cyb 2 Rosa***ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ****В СООТВЕТСТВИИ С: - ДИРЕКТИВОЙ 2006/95/CE - ДИРЕКТИВОЙ (2004/108/CE EMC)**

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ELCOMAN SRL- VIA GORIZIA,9 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY-

ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО СЛЕДУЮЩИЕ ШРЕДЕРЫ СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ДИРЕКТИВЫ 2006/95/CE
 KOBRA serie: K430TS

ПРИМЕНЯЕМЫЕ СТАНДАРТАЫ: EN 60950-1:2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011 EN 55014-1 (2006)+A1 (2009) + A2 (2011)
 EN ISO 13857 EN 55014-2 (1997)+A1 (2001) + A2 (2008) EN 61000-6-2 (2005) , EN 61000-6-3 (2007)

Bovisio Masciago, 10.03.2014

A.DE ROSA
ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ*Cyb 2 Rosa*

| I MODELLO | LUCE ENTRATA (mm) | TAGLIO | CAPACITÀ** (A4-70gr/m ²) | POTENZA (KW) | TENSIONE ALIM.*** (V+/-10%) |
|-----------------------|-----------------------------|---------|---|----------------|-----------------------------------|
| GB MODEL | THROAT WIDTH (mm) | CUT | CAPACITY ** (A4-70gr/m ²) | POWER (KW) | VOLTAGE *** (V+/-10%) |
| D MODELL | LICHTE WEITE EINGANG (mm) | SCHNITT | LEISTUNGSFÄHIGKEIT ** (A4-70gr/m ²) | LEISTUNG (KW) | VERSORGUNGSSPANNUNG *** (V+/-10%) |
| E MODELO | AMPLITUD ENTRADA (mm) | CORTE | CAPACIDAD ** (A4-70gr/m ²) | POTENCIA (KW) | TENSIÓN ALIM.*** (V+/-10%) |
| F MODÈLE | LARGEUR D'INTRODUCTION (mm) | COUPE | CAPACITÉ ** (A4-70gr/m ²) | PUISSANCE (KW) | VOLTAGE *** (V+/-10%) |
| Kobra 430TS C4 | 430 | 5,8x50 | 125 | 4,0 | 380-415V Trifase 50/60Hz |
| Kobra 430TS C2 | 430 | 1,9x15 | 60-65 | 4,0 | 380-415V Trifase 50/60Hz |

[**] Le capacità possono variare in funzione delle variazioni di tensione.

[***] Disponibili tensioni per mercati con alimentazione a 220V Trifase 60Hz (USA, ARABIA, GIAPPONE, ecc...)

[**] Capacity may vary depending on variations in voltages

[***] Voltages available for markets with 220V three phase 60Hz (USA, ARABIA, JAPAN, etc...)

[**] Die Kapazitäten können je nach Spannungsänderung unterschiedlich sein

[***] Verfügbare Spannungen für Märkte mit Speisungsspannung 220V Drehstrom 60Hz (USA, SAUDIARABIEN, JAPAN usw...)

[**] Las capacidades pueden variar en función de las variaciones de tensión.

[***] Disponibles tensiones para mercados con alimentación a 220 V Trifase 60Hz (USA, ARABIA, JAPÓN, etc...)

[**] La capacité peut varier en fonction des variations du voltage.

[***] Voltage disponible pour les marchés en 220V 3 phases 60Hz (USA, ARABIE SAOUDITE, JAPON, etc...)

| RUS | 430 TS C4 | 430 TS C2 |
|---|--|--|
| ШИРИНА СЛОТА (мм) | 430 | 430 |
| РАЗМЕР ФРАГМЕНТА (мм) | 5,8x50 | 1,9x15 |
| КОЛИЧЕСТВО УНИЧТОЖАЕМЫХ ЛИСТОВ (A4 -70 г/м2) | 125/130 | 60/65 |
| КОЛИЧЕСТВО УНИЧТОЖАЕМЫХ ЛИСТОВ (A4 - 80 г/м2) | 100/105 | 50/55 |
| УНИЧТОЖАЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ | Бумага в том числе с металлическими скобами, DVD, CD диски, дискеты, пластиковые карты, флешки | Бумага в том числе с металлическими скобами, DVD, CD диски, дискеты, пластиковые карты, флешки |
| УРОВЕНЬ СЕКРЕТНОСТИ DIN 66399 | P-3 O-2 T-3 E-2 F-1 | P-5 O-4 T-5 E-4 F-2 |
| СКОРОСТЬ ** (м/сек) | 0,21 | 0,21 |
| ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ | около 300 кг / ч | около 150 кг / ч |
| УРОВЕНЬ ШУМА (дБ) | 60 | 60 |
| ОБЪЕМ КОРЗИНЫ (л) | 470 | 470 |
| НАПРЯЖЕНИЕ (В/Гц) | 380-415 / 50-60 | 380-415 / 50-60 |
| МОЩНОСТЬ (ВАТТ) | 4000 | 4000 |
| РАЗМЕРЫ ШxВxГ (см) | 81x161x170 | 81x161x170 |
| ВЕС (кг) | 480 | 480 |

[**] Количество уничтожаемой бумаги и скорость могут изменяться в зависимости от колебания напряжения, типа бумаги и от того смазаны ножи или нет.